

NL: Gebruikershandleiding voor Jay Hill Kom Tioman

Producttitel

Jay Hill Kom Tioman ø 18 cm

Inhoud van het product

- 1 diepe kom met een diameter van 18 cm en een hoogte van 6,6 cm
 - Materiaal: aardewerk
 - Kleur: diep blauw
-

Gebruiksaanwijzing

1. **Reiniging voor eerste gebruik:** Spoel de kom af met warm water en een mild afwasmiddel om eventuele productieresten te verwijderen.
 2. **Dagelijks gebruik:** Geschikt voor het serveren van zowel warme als koude gerechten.
 3. **Gebruik in apparaten:** De kom is geschikt voor gebruik in de vaatwasser, magnetron en oven (tot 200°C).
-

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- **Vaatwasser:** De kom is vaatwasserbestendig. Plaats de kom op het bovenste rek om direct contact met het verwarmingselement te vermijden.
 - **Handwas:** Gebruik een zacht sponsje en mild afwasmiddel om krassen te voorkomen.
 - **Opslag:** Zorg ervoor dat de kom volledig droog is voordat u deze opbergt om schimmelvorming te voorkomen.
-

Veiligheidsinstructies

- **Thermische schokken:** Vermijd plotselinge temperatuurveranderingen om barsten of breuken te voorkomen. Laat de kom bijvoorbeeld niet direct van de vriezer naar de oven gaan.
 - **Handgrepen:** Gebruik ovenwanten bij het hanteren van de kom na verhitting om brandwonden te voorkomen.
-

Leeftijdsbeperkingen

Dit product is geschikt voor gebruik door alle leeftijden, maar jonge kinderen dienen onder toezicht te blijven bij het hanteren van breekbaar aardewerk.

Verwijderingsinstructies

Aardewerk kan niet worden gerecycled met standaard glas of keramiek. Raadpleeg uw lokale afvalverwerkingsrichtlijnen voor de juiste manier van afvoeren.

Waarschuwingen

- **P101:** Bij het inwinnen van medisch advies, houd de productverpakking of het etiket bij de hand.
 - **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
 - **P103:** Lees het etiket vóór gebruik.
-

Gevaarinformatie

Dit product bevat geen gevaarlijke stoffen volgens de H200-EUH541 lijst en is veilig in gebruik onder normale omstandigheden.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN: User Manual for Jay Hill Bowl Tioman

Product Title

Jay Hill Bowl Tioman ø 18 cm

Contents of the Product

- 1 deep bowl with a diameter of 18 cm and a height of 6.6 cm
- Material: Earthenware
- Color: Deep blue

User Instructions

1. **Cleaning before first use:** Rinse the bowl with warm water and mild dish soap to remove any production residues.
2. **Daily use:** Suitable for serving both hot and cold dishes.
3. **Use in appliances:** The bowl is dishwasher, microwave, and oven safe (up to 200°C).

Maintenance and Cleaning Instructions

- **Dishwasher:** The bowl is dishwasher safe. Place it on the top rack to avoid direct contact with the heating element.
- **Hand wash:** Use a soft sponge and mild dish soap to prevent scratches.
- **Storage:** Ensure the bowl is completely dry before storing it to prevent mold formation.

Safety Instructions

- **Thermal shock:** Avoid sudden temperature changes to prevent cracks or breaks. Do not transfer the bowl directly from the freezer to the oven.
- **Handling:** Use oven mitts when handling the bowl after heating to avoid burns.

Age Restrictions

- This product is suitable for all ages, but young children should be supervised when handling fragile earthenware.

Disposal Instructions

- This product is made of earthenware and can be disposed of as residual waste.
- If possible, take it to a recycling center for ceramic materials.

Warnings

- **P101** – If medical advice is needed, have the product packaging or label at hand.
 - **P102** – Keep out of reach of children.
 - **P103** – Read the label before use.
-

Hazard Information

This product does not contain hazardous substances according to the H200-EUH541 list and is safe to use under normal conditions.

By following these guidelines, you ensure the long-term and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE: Bedienungsanleitung für Jay Hill Schüssel Tioman

Produktbezeichnung

Jay Hill Schüssel Tioman ø 18 cm

Inhalt des Produkts

- 1 tiefe Schüssel mit einem Durchmesser von 18 cm und einer Höhe von 6,6 cm
 - Material: Steingut
 - Farbe: Tiefblau
-

Gebrauchsanweisung

1. **Reinigung vor dem ersten Gebrauch:** Spülen Sie die Schüssel mit warmem Wasser und mildem Spülmittel aus, um Produktionsrückstände zu entfernen.
 2. **Täglicher Gebrauch:** Geeignet zum Servieren von warmen und kalten Speisen.
 3. **Verwendung in Geräten:** Die Schüssel ist spülmaschinen-, mikrowellen- und backofenfest (bis 200°C).
-

Wartungs- und Reinigungsanweisungen

- **Spülmaschine:** Die Schüssel ist spülmaschinenfest. Platzieren Sie sie im oberen Fach, um direkten Kontakt mit dem Heizelement zu vermeiden.
 - **Handwäsche:** Verwenden Sie einen weichen Schwamm und mildes Spülmittel, um Kratzer zu vermeiden.
 - **Lagerung:** Stellen Sie sicher, dass die Schüssel vollständig trocken ist, bevor Sie sie lagern, um Schimmelbildung zu verhindern.
-

Sicherheitsanweisungen

- **Thermoschocks:** Plötzliche Temperaturänderungen vermeiden, um Risse oder Brüche zu verhindern. Setzen Sie die Schüssel nicht direkt vom Gefrierschrank in den Ofen.
 - **Handhabung:** Verwenden Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie die Schüssel nach dem Erhitzen anfassen, um Verbrennungen zu vermeiden.
-

Altersbeschränkungen

- Dieses Produkt ist für alle Altersgruppen geeignet, aber kleine Kinder sollten beim Umgang mit zerbrechlichem Steingut beaufsichtigt werden.
-

Entsorgungsanweisungen

- Dieses Produkt besteht aus Steingut und kann als Restmüll entsorgt werden.
 - Falls möglich, bringen Sie es zu einer Recyclingstelle für keramische Materialien.
-

Warnhinweise

- **P101** – Bei ärztlichem Rat halten Sie die Produktverpackung oder das Etikett bereit.
 - **P102** – Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - **P103** – Etikett vor Gebrauch lesen.
-

Gefahreninformationen

Dieses Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe gemäß der H200-EUH541-Liste und ist unter normalen Bedingungen sicher zu verwenden.

Durch die Einhaltung dieser Richtlinien stellen Sie die langfristige und optimale Leistung Ihres Produkts sicher. Für weitere Informationen oder spezielle Anfragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR : Manuel d'utilisation du bol Jay Hill Tioman

Titre du produit

Bol Jay Hill Tioman ø 18 cm

Contenu du produit

- 1 bol profond avec un diamètre de 18 cm et une hauteur de 6,6 cm
 - Matériau : Grès
 - Couleur : Bleu profond
-

Instructions d'utilisation

1. **Nettoyage avant la première utilisation** : Rincer le bol à l'eau tiède avec un détergent doux pour éliminer tout résidu de fabrication.
 2. **Utilisation quotidienne** : Convient pour servir des plats chauds et froids.
 3. **Utilisation dans les appareils** : Compatible avec le lave-vaisselle, le micro-ondes et le four (jusqu'à 200°C).
-

Instructions d'entretien et de nettoyage

- **Lave-vaisselle** : Le bol est compatible avec le lave-vaisselle. Placez-le sur le panier supérieur pour éviter tout contact direct avec l'élément chauffant.
 - **Lavage à la main** : Utilisez une éponge douce et un détergent doux pour éviter les rayures.
 - **Stockage** : Assurez-vous que le bol est complètement sec avant de le ranger pour éviter la formation de moisissures.
-

Instructions de sécurité

- **Chocs thermiques** : Évitez les changements brusques de température pour éviter les fissures ou les bris. Ne placez pas le bol directement du congélateur au four.
 - **Manipulation** : Utilisez des gants de cuisine lorsque vous manipulez le bol après chauffage pour éviter les brûlures.
-

Restrictions d'âge

- Ce produit convient à tous les âges, mais les jeunes enfants doivent être surveillés lors de la manipulation de céramiques fragiles.
-

Instructions d'élimination

- Ce produit est en grès et peut être jeté avec les ordures ménagères.
 - Si possible, déposez-le dans un centre de recyclage pour matériaux céramiques.
-

Avertissements

- **P101** – En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition l'emballage ou l'étiquette du produit.
 - **P102** – Tenir hors de portée des enfants.
 - **P103** – Lire l'étiquette avant utilisation.
-

Informations sur les dangers

Ce produit ne contient pas de substances dangereuses selon la liste H200-EUH541 et est sûr à utiliser dans des conditions normales.

En suivant ces directives, vous garantissez une performance optimale et durable de votre produit. Pour plus d'informations ou pour toute question spécifique, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT : Manuale d'uso per la ciotola Jay Hill Tioman

Titolo del prodotto

Ciotola Jay Hill Tioman ø 18 cm

Contenuto del prodotto

- 1 ciotola profonda con diametro di 18 cm e altezza di 6,6 cm
 - Materiale: Terracotta
 - Colore: Blu intenso
-

Istruzioni per l'uso

1. **Pulizia prima del primo utilizzo:** Sciacquare la ciotola con acqua tiepida e un detergente delicato per rimuovere eventuali residui di produzione.
2. **Uso quotidiano:** Adatta per servire piatti caldi e freddi.

3. **Utilizzo negli elettrodomestici:** La ciotola è adatta per lavastoviglie, microonde e forno (fino a 200°C).
-

Istruzioni per la manutenzione e la pulizia

- **Lavastoviglie:** La ciotola è lavabile in lavastoviglie. Posizionarla nel cestello superiore per evitare il contatto diretto con l'elemento riscaldante.
 - **Lavaggio a mano:** Utilizzare una spugna morbida e un detergente delicato per evitare graffi.
 - **Conservazione:** Assicurarsi che la ciotola sia completamente asciutta prima di riporla per evitare la formazione di muffe.
-

Istruzioni di sicurezza

- **Shock termico:** Evitare sbalzi di temperatura improvvisi per prevenire crepe o rotture. Non trasferire la ciotola direttamente dal congelatore al forno.
 - **Manipolazione:** Utilizzare guanti da forno quando si maneggia la ciotola dopo il riscaldamento per evitare ustioni.
-

Restrizioni di età

- Questo prodotto è adatto a tutte le età, ma i bambini piccoli devono essere sorvegliati quando maneggiano ceramiche fragili.
-

Istruzioni per lo smaltimento

- Questo prodotto è realizzato in terracotta e può essere smaltito con i rifiuti indifferenziati.
 - Se possibile, portarlo a un centro di riciclo per materiali ceramici.
-

Avvertenze

- **P101** – In caso di consultazione medica, tenere a disposizione l'imballaggio o l'etichetta del prodotto.
 - **P102** – Tenere fuori dalla portata dei bambini.
 - **P103** – Leggere l'etichetta prima dell'uso.
-

Informazioni sui pericoli

Questo prodotto non contiene sostanze pericolose secondo l'elenco H200-EUH541 ed è sicuro da usare in condizioni normali.

Seguendo queste linee guida, garantisci una prestazione ottimale e durata del tuo prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contatta il servizio clienti o il negozio dove hai acquistato il prodotto.

PL: Instrukcja obsługi miski Jay Hill Tioman

Tytuł produktu

Miska Jay Hill Tioman ø 18 cm

Zawartość produktu

- 1 głęboka miska o średnicy 18 cm i wysokości 6,6 cm
 - Materiał: Kamionka
 - Kolor: Głęboki niebieski
-

Instrukcja użytkowania

1. **Czyszczenie przed pierwszym użyciem:** Przeplukać miskę ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu, aby usunąć ewentualne pozostałości produkcyjne.
 2. **Codzienne użytkowanie:** Nadaje się do serwowania zarówno gorących, jak i zimnych potraw.
 3. **Użycie w urządzeniach:** Miska nadaje się do mycia w zmywarce, używania w kuchence mikrofalowej i piekarniku (do 200°C).
-

Instrukcja konserwacji i czyszczenia

- **Zmywarka:** Miska nadaje się do mycia w zmywarce. Umieścić ją na górnej półce, aby uniknąć bezpośredniego kontaktu z elementem grzewczym.
- **Mycie ręczne:** Używać miękkiej gąbki i łagodnego detergentu, aby zapobiec zarysowaniom.
- **Przechowywanie:** Upewnić się, że miska jest całkowicie sucha przed schowaniem, aby zapobiec powstawaniu pleśni.

Instrukcje bezpieczeństwa

- **Szoki termiczne:** Unikać nagłych zmian temperatury, aby zapobiec pęknięciom lub złamaniom. Nie wkładać miski bezpośrednio z zamrażarki do piekarnika.
- **Obsługa:** Używać rękawic kuchennych podczas przenoszenia miski po podgrzaniu, aby uniknąć poparzeń.

Ograniczenia wiekowe

- Produkt odpowiedni dla wszystkich grup wiekowych, jednak małe dzieci powinny być nadzorowane podczas użytkowania kruchej ceramiki.

Instrukcja utylizacji

- Produkt wykonany z kamionki, może być wyrzucony jako odpad zmieszany.
- Jeśli to możliwe, oddać do punktu recyklingu materiałów ceramicznych.

Ostrzeżenia

- **P101** – W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, mieć przy sobie opakowanie lub etykietę produktu.
- **P102** – Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- **P103** – Przeczytać etykietę przed użyciem.

Informacje o zagrożeniach

Produkt nie zawiera substancji niebezpiecznych zgodnie z listą H200-EUH541 i jest bezpieczny w normalnych warunkach użytkowania.

Przestrzeganie tych zaleceń zapewni długotrwałe i optymalne działanie produktu. W przypadku dodatkowych pytań prosimy o kontakt z obsługą klienta lub sklepem, w którym dokonano zakupu.

ES: Manual de usuario del bol Jay Hill Tioman

Título del producto

Bol Jay Hill Tioman ø 18 cm

Contenido del producto

- 1 bol profundo con un diámetro de 18 cm y una altura de 6,6 cm
 - Material: Gres
 - Color: Azul profundo
-

Instrucciones de uso

1. **Limpieza antes del primer uso:** Enjuagar el bol con agua tibia y detergente suave para eliminar posibles residuos de fabricación.
 2. **Uso diario:** Apto para servir platos calientes y fríos.
 3. **Uso en electrodomésticos:** Se puede utilizar en lavavajillas, microondas y horno (hasta 200°C).
-

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- **Lavavajillas:** Apto para lavavajillas. Colocar en la rejilla superior para evitar el contacto directo con el elemento calefactor.
 - **Lavado a mano:** Usar una esponja suave y detergente suave para evitar arañazos.
 - **Almacenamiento:** Asegurar que el bol esté completamente seco antes de guardarlo para evitar la formación de moho.
-

Instrucciones de seguridad

- **Choques térmicos:** Evitar cambios bruscos de temperatura para prevenir grietas o roturas. No colocar el bol directamente del congelador al horno.
 - **Manejo:** Usar guantes de cocina al manipular el bol después del calentamiento para evitar quemaduras.
-

Restricciones de edad

- Este producto es apto para todas las edades, pero los niños pequeños deben ser supervisados al manipular cerámica frágil.
-

Instrucciones de eliminación

- Este producto está hecho de gres y puede desecharse con la basura general.
 - Si es posible, llevarlo a un punto de reciclaje de materiales cerámicos.
-

Advertencias

- **P101** – Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta del producto.
 - **P102** – Mantener fuera del alcance de los niños.
 - **P103** – Leer la etiqueta antes de usar.
-

Información sobre peligros

Este producto no contiene sustancias peligrosas según la lista H200-EUH541 y es seguro para su uso en condiciones normales.

Siguiendo estas instrucciones, garantizarás un rendimiento óptimo y duradero de tu producto. Para más información o consultas específicas, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquiriste el producto.